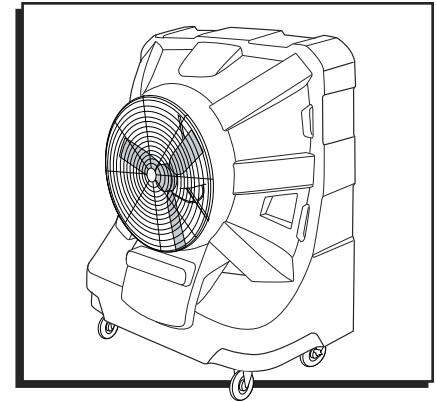


ULINE H-11557, H-11564
H-11565, H-11566

**APEX™ EVAPORATIVE
COOLER**

1-800-295-5510
uline.com



NOTE: Proper maintenance is required to keep unit in peak operating condition. See page 6 for Maintenance.

SAFETY



WARNING! Service by trained personnel recommended.

- Rotating fan blades can cause serious injury. Keep hands clear. Turn off unit before servicing.
- Hazardous voltage inside. Disconnect power before servicing. GFCI device required.
- Some components are flammable. Keep away from heat or flames.
- Do not operate pump without water in product, as this can cause damage to components.
- Not for use by children.
- Not for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.
- Review the owner's manual before use.

To reduce the risk of electric shock, fire or injury:

- Do not operate any evaporative cooler with a damaged cord or plug.
- Do not run power cord under carpeting or cover with throw rugs, runners or similar coverings. Arrange power cord away from traffic areas to avoid tripping hazards.
- Always unplug the unit before servicing.
- Do not plug in the evaporative cooler unless all evaporative media is securely in place.
- Test the GFCI receptacle or breaker monthly to ensure it is working correctly.
- Always pull on the plug, not the cord, when unplugging the evaporative cooler.

- Keep away from anything that has open flames or may cause sparks.
- When cleaning the unit, ensure the unit is off and unplugged.
- Do not use with any solid-state speed control device.
- The use of extension cords with evaporative coolers is not recommended. However, if use of an extension cord is required, the following must be met: Use properly grounded 14 AWG or greater for Uline model # H-11557, H-11564 and H-11565.
 - Use properly grounded 14 AWG or greater for Uline model # H-11557, H-11564 and H-11565.
 - Use properly grounded 12 AWG or greater for Uline model # H-11556.
 - Extension cord must not exceed 50' in length.
 - Extension cord must be properly grounded.
- Be careful when moving the evaporative cooler with a full tank of water; only transport it on all four caster wheels, and do not tilt the evaporative cooler forward or backward.
- Evaporative coolers should not be modified in any way (other than repairs made by qualified individuals with manufacturer replacement parts).
- If the evaporative cooler is damaged or malfunctions, do not continue to operate it. Refer to Troubleshooting beginning on page 8 or call Uline Customer Service at 1-800-295-5510.

SETUP

UNPACKING

Unit is shipped completely assembled and sitting on a wood pallet with a large cover box strapped over the unit. Cut the straps and remove the box by lifting it over the unit. Remove pallet and place cooler on a level surface.

CONNECTING WATER AND ELECTRICITY

WATER CONNECTION

 **NOTE: Unit must be in upright and level position.**

Manually fill the tank with water or attach a standard garden hose to the two-sided brass hose adapter attached to the water inlet on the back of the unit. Cinch down the hose to prevent leaks. Visually verify that the hose washer is in position and in good condition.

 **NOTE: Water supply inlet pressure should not exceed 50 psi.**

Once the hose connection is made, turn on water. Water should enter through the float valve to fill the sump tank. To verify that the connections are secure, visually inspect connections for leaks. Remove the cooling pads.

Once the sump tank is filled, the water flow should stop, and the inlet connections should be visually checked for leaks. Pay particular attention to the hose connection into the float valve and the connections into the brass inlet fitting.

All of these inspections have been performed at the factory, but shipping may have caused these connections to loosen.

Cooling pads may now be replaced.

ELECTRICAL CONNECTION

This unit utilizes a single power cord and control switches. Before connecting the plug to an outlet, ensure there is no standing water where the cord may lie, or where the operator is standing. The use of separate multiple-outlet devices is not recommended.

When making electrical connections, adhere to local and national codes. Use only with GFCI-protected receptacles.

Refer to the barcode product label on the side of the unit for specific electrical requirements.

 **NOTE: Uline model # H-11566 must be used with a 5-20R outlet.**

GFCI

These coolers utilize a GFCI (Grounded Fault Circuit Interrupter) to help protect users against ground electrical faults and prevent some fire and electrical shock hazards. These devices are intended to trip at very low leakage currents.

- GFCI is built into the power cord.
- The GFCI will automatically reset when the evaporative cooler is plugged into an electrical outlet.

OPERATION

PLACEMENT OF THE UNIT

There are three primary considerations when deciding where to place this unit:


1. **Fresh Air Supply** – The inlet side of the unit (pad side) must be placed so as to ensure that a smooth, uninterrupted supply of fresh air is available.
2. **Air Pattern** – The cool air discharged from the unit (fan side) should have a clear area in which to circulate, being as free of obstructions as possible.
3. **Ventilation (Exhaust)** – Place unit in a location where the exhaust air is directed away from the area being cooled. This is to prevent the unit from recirculating air that has already been through the cooling process.

A primary consideration when deciding where to place the unit is direction of airflow. The unit creates a fan-shaped air pattern that circulates air over a large area. This pattern may be diverted by obstacles such as shelves, workbenches, etc. It is important to ensure that a clean, unbroken path for air from the unit is provided to the maximum extent possible.

It is recommended to raise the unit above any low obstructions in order to increase the overall coverage. When raising the height, ensure that the platform holding the unit is stable, well-constructed and will not allow the unit to tip over. The unit must be level and in the upright position, with casters locked. When supporting with a platform, allow for the full weight of unit by including the weight of the water both in the sump tank and the added weight of the water-saturated cooling pads. Total weight could exceed 500 lbs.

OPERATION CONTINUED

When the unit is placed near a wall or other obstruction, it is recommended that a distance of at least three feet is maintained from any wall or obstruction to the face of the cooling pads. This allows the unrestricted flow of warm air to the cooling pad side of the unit.

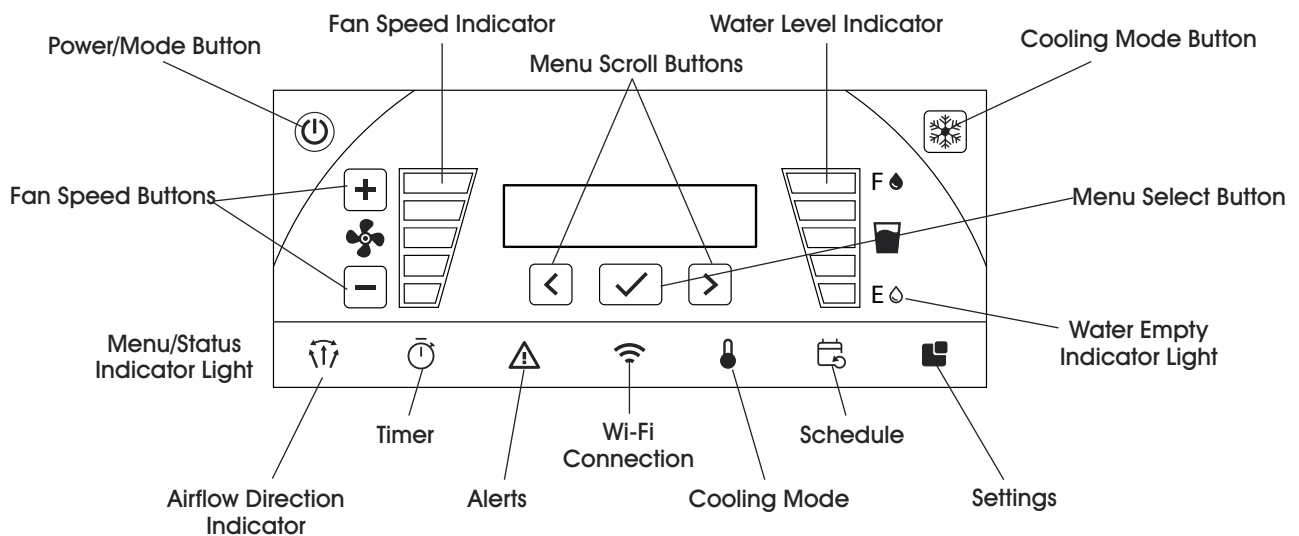
 **NOTE:** If multiple units are used near each other, aim the units so the air flows complement each other. Opposition will negate the airflow and allow an area of dead air to accumulate between units.

FILLING WITH WATER

Once the sump tank is full, the float valve will shut off the supply flow.

CONTROL PANEL

 **NOTE:** Cooling pads must be installed, and caster brakes must be engaged.




1. **Power Button** – This button starts up and shuts down the cooler. After the cooler is plugged in, the control will automatically go into standby mode. To start the cooler, press the power button. The cooler will begin to pre-soak the cooling pads for optimal cooling. The fan will run at low speed during the pre-soak process. Once pre-soaking is complete, the fan will return to its previous speed setting.

 **NOTE:** Pre-soak can be skipped by changing the fan speed.



To shut down the cooler, press the power button. If the cooling pads are wet, the fan will remain on to dry the pads if necessary. This will help extend the life of the pads and minimize growth of mildew, mold, bacteria and other odor-causing elements. The fan will automatically return to standby mode when the cooling pads are dry. To turn off the cooler, press and hold the power button for three seconds.

 **NOTE:** To bypass drying the pads, press the power button.

 **NOTE:** The cooler cannot be controlled from the app when the cooler is turned off.

2. **Fan Speed** – Press the +/- buttons to increase or decrease the fan's speed. There are five speeds, and the blue light bars indicate the current speed setting.
3. **Cooling Mode** – To change the cooling mode, press the cooling button and use the menu scroll buttons to change the mode:
 - **Max Cooling** – Automatically optimizes water flow rate to deliver maximum cooling and temperature drop based on surrounding air conditions.
 - **Eco** – Use in hot/dry climates. Water flow rate and consumption are reduced, producing less cooling.
 - **Manual** – Precise water flow rate control to dial in preferred cooling experience. Settings 1–5 correspond to water flow rate from low to high.

OPERATION CONTINUED

4. **Water Level Indicator** – Displays the reservoir's water level and warns when the level is low. All five indicator bars will be lit up when the reservoir is full. When the water level is low, the last bar will turn yellow. When water level goes below the minimum operating level for the pump, the last bar will turn red and the power supply to the pump will be shut off. Refilling the reservoir will allow the cooler to continue normal operation.
 5. **Airflow Direction** – Navigate to "Airflow" on the control panel screen using the menu scroll buttons to select air flow direction:
 - **Sweep** – Vertical louvers oscillate left to right to provide a sweeping range of airflow. The blue Airflow Direction light will remain illuminated in sweep mode.
 - **Narrow** – Airflow is channeled toward the center for maximum velocity and reach.
 - **Wide** – Louvers move outward to diffuse air, providing a wider coverage area of steady flow.
-  **NOTE: Cooling can be customized with precise louver control by using the CoolSync™ App.**
-  **NOTE: Available for Uline model # H-11557 only.**
6. **Timer** – Navigate to "Timer" on the control panel screen using the menu scroll buttons to set desired timer duration. Once the timer expires, the cooler will return to standby mode and automatically dry the media if wet.
 7. **Alerts** – Notifies user of potential operating issues. Navigate to "Alerts" on the control panel screen using the menu scroll buttons. This will show any active alert codes. The alert icon light will turn yellow for warnings and red for critical alerts.

ALERT CODES

ALERT CODE	ALERT TEXT	OPERATING ISSUE	RECOMMENDATIONS
1.1	<i>FAN ERR</i>	The fan does not appear to be running as intended.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check if the fan is running and providing expected airflow. If operation appears normal, disregard the error. If issues are present, disconnect power and proceed to step 2. 2. Check for broken or pinched wires or connectors. If wires are damaged, do not attempt to repair. Instead, replace the fan motor. 3. Check the fan connector attachment to the control module to ensure the fit is snug. Unplug and clean out terminals if necessary. Plug in and recheck fan operation. If fan still does not operate, replace the motor.
1.2	<i>FAN ERR</i>	The load on the fan is higher than expected.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check for fouling of the evaporative media (debris, scale, blockages). Clean or replace media if necessary. 2. If an extension cord is being used, ensure it meets the size and length requirements in the Safety section of these instructions. Remove or replace if necessary. 3. Have a certified electrician inspect the wall outlet circuit.

ALERT CODES CONTINUED

ALERT CODE	ALERT TEXT	OPERATING ISSUE	RECOMMENDATIONS
2.1	<i>PUMP ERR</i>	The pump does not appear to be running as intended.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turn cooling mode to Max Cooling. Listen for water circulation and look for proper media wetting. If water is not circulating, disconnect power and proceed to step 2. 2. Check for broken or pinched wires or connectors. If wires are damaged, do not attempt to repair. Instead, replace the pump. 3. Check the pump connector attachment to the control module to ensure the fit is snug. Unplug and clean out terminals if necessary. Plug in and recheck pump operation. Replace the pump if necessary.
2.2	<i>PUMP ERR</i>	The load on the pump is higher than expected.	<ol style="list-style-type: none"> 1. If an extension cord is being used, ensure it meets the size and length requirements in the Safety section of these instructions. Remove or replace if necessary. 2. Have a certified electrician inspect the wall outlet circuit. 3. Replace pump if necessary.
3.1	<i>L LVR ERR</i>	Left side air louver error.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Select "Sweep" mode in the airflow menu and check for proper function. Both louvers should sweep back and forth in unison. 2. Check for any blockages to louver motion (dirt, debris, etc.). Remove and clean. 3. Replace the louver shroud assembly if necessary.
3.2	<i>R LVR ERR</i>	Right side air louver error.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Select "Sweep" mode in the airflow menu and check for proper function. Both louvers should sweep back and forth in unison. 2. Check for any blockages to louver motion (dirt, debris, etc.). Remove and clean. 3. Replace the louver shroud assembly if necessary.
4.1	<i>WLS ERR</i>	The water level sensor appears to be malfunctioning.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Disconnect power and check the water level sensor connector. Clean and reconnect. 2. Replace water level sensor if necessary.
4.2	<i>WATER LOW</i>	The water level is getting very low.	Refill the water reservoir soon.

ALERT CODES CONTINUED

ALERT CODE	ALERT TEXT	OPERATING ISSUE	RECOMMENDATIONS
4.3	<i>NO WATER</i>	The water level is too low to continue cooling.	Refill the water reservoir to continue normal operation.
4.4	<i>OVER FILL</i>	The water level appears to be too high.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Shut off the water supply. 2. Check that the float shutoff valve is positioned straight up and down. Adjust if necessary. 3. Turn on the water supply and check for leaks when the float is in the top (off) position. Replace if necessary.
5.7	<i>EXIT TEMP</i>	The exit temperature sensor is not functioning correctly.	<p>The exit air temperature sensor is located in the wiring harness of the water level sensor.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Disconnect power and check the water level sensor connector. Clean and reconnect. 2. Replace water level sensor if necessary.
6.1	<i>LOW VOLT</i>	The input voltage is too low for the cooler to operate as intended.	<ol style="list-style-type: none"> 1. If an extension cord is being used, ensure it meets the size and length requirements in the Safety section of these instructions. Remove or replace if necessary. 2. Have a certified electrician inspect the wall outlet circuit.
6.2	<i>HIGH VOLT</i>	The input voltage exceeds the operating range of this cooler.	Have a certified electrician inspect the wall outlet.

MAINTENANCE

TANK

The water reservoir should be drained weekly. This will help minimize any odor due to stagnant water. Remove the drain cap and let all the water drain out. Check inside the reservoir for any dirt, debris or scale buildup, and clean it as needed. When replacing the drain cap, ensure it is hand-tightened but not overly tightened.

HARD WATER TREATMENT (OPTIONAL)

Hard water mineral treatment strips are available for purchase under Uline model # H-6108. Each box contains one four-month supply. Place one hard water mineral treatment strip into the bottom of the reservoir to prevent buildup due to hard water.

COOLING PADS

To maintain optimal performance, periodically clean the cooling pads to remove dirt, debris or scale buildup. Use clean water from a hose (a spray nozzle) and a soft bristle brush to clean the outer edges of the media.

STORAGE

1. Drain all water from the tank and wipe it clean. Ensure the pads and tank are completely dry.
2. Wind the power cord around the cord wrap so that it is not rolled over, tripped over or caught in equipment.
3. Cover the unit completely to prevent dust buildup and store in a dry area.



CAUTION! Disconnect power before removing cooling pads from the unit.



NOTE: Power cord should be replaced only by the manufacturer or qualified agent.

PORTACOOOL® COOLSYNC™ APP

The Portacool app connects your smartphone to your evaporative coolers. Once your cooler is configured on a Wi-Fi network and linked to the CoolSync Cloud, you can remotely operate it through the app, regardless of location, to perform the following:

- Remote control and monitoring of your evaporative cooler with push notifications.
- The ability to manage multiple Portacool Apex evaporative coolers in a group.
- Convenient scheduling options.
- Monitor your cooler's water level.
- Quick access to product manuals and support information.

DOWNLOAD THE APP

1. Go to your smartphone's app store.
2. Download the Portacool mobile app.
3. Once it is downloaded, open the app.
4. Sign in if you already have an account or create a new account if you do not.
5. Follow the simple on-screen instructions to add your new cooler to your account.

PAD REPLACEMENT

Ensure all water is removed from the unit and all power is disconnected. Remove all impediments to access the component you are checking or replacing.

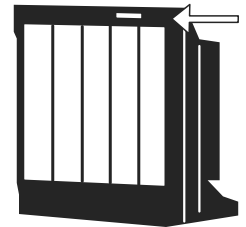
REPLACING THE COOLING MEDIA (PADS)

The flap must be removed to allow access to the cooling pads. Start with the distribution media above the pads. Then remove the center pad, which should be tilted out from the top and lifted out of the drain trough.

The two pads to either side of the center pad may then be removed in the same manner. To remove the two outside pads, first pull them sideways toward the center of the unit until they clear the side retainer. They may then be removed in the same manner as the other pads.

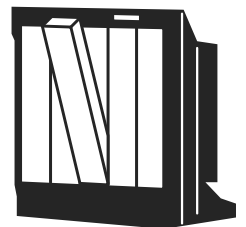
1. Locate screws in the top rear of unit. (See Figure 1)
2. Remove the screws and flap to access the media. Remove the distribution media laid across the top of the media pads.

Figure 1



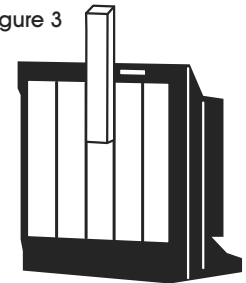
3. Grasp the center pad and tilt out at a 90° angle. (See Figure 2)

Figure 2



4. Pull the pad up to remove from unit. Repeat for other pads. (See Figure 3)

Figure 3



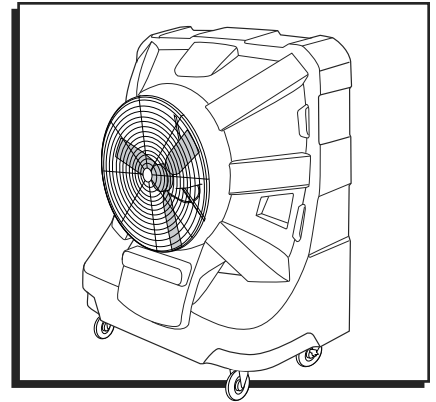
TROUBLESHOOTING CONTINUED

OPERATING ISSUE	POSSIBLE CAUSES	RECOMMENDATIONS
Cooler starts, but air delivery is not adequate.	<p>Fan error code.</p> <p>Media fouling is restricting airflow.</p> <p>Capacitor failure.</p>	<p>Check for fan error codes in Alerts menu and consult the Alert Codes section of these instructions.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Clean evaporative media of any dirt or debris. 2. If scale buildup is present, consult the online product support page for instructions on rinsing media using household white distilled vinegar. <p>Check and replace fan motor capacitor.</p>
Musty or unpleasant odor.	<p>Stale or stagnant water in tank.</p> <p>Dirty evaporative media.</p>	<p>Drain, flush and clean tank.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Clean evaporative media of any dirt or debris. 2. If mold or algae is present, consult the online product support page for instructions on rinsing media using household bleach. 3. Replace media.
Water droplets in the air stream.	<p>Dirty evaporative media does not absorb water efficiently.</p> <p>Gaps between media pads.</p> <p>Too much water being delivered to media.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean evaporative media. 2. If the problem persists, replace evaporative media. <p>Ensure the cooler is level. Adjust pads so there are no gaps between each block.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Check spray bar for clogs. Clean or replace as necessary. 2. Reduce water flow rate by changing Cooling Mode to Eco or Manual and selecting a lower pump speed.
Insufficient water flow or media wetting.	<p>The pump does not appear to be running as intended.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check spray bar for clogs. Clean or replace as necessary. 2. Increase water flow rate by changing cooling mode to Max Cooling or Manual and selecting a higher pump speed.



ULINE H-11557, H-11564
H-11565, H-11566
**APEX™ ENFRIADOR
EVAPORATIVO**

800-295-5510
uline.mx



NOTA: Se requiere mantenimiento adecuado para mantener la unidad en condiciones de funcionamiento óptimas. Vea página 17 para Mantenimiento.

SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA! Se recomienda el mantenimiento por personal capacitado.

- Las aspas del ventilador giratorias podrían causar lesiones graves. Mantenga las manos alejadas. Apague la unidad antes de dar mantenimiento.
- Voltaje peligroso por dentro. Desconecte la energía antes de dar mantenimiento. Se requiere dispositivo GFCI.
- Algunos componentes son inflamables. Mantenga alejado del calor o las llamas.
- No haga funcionar la bomba sin agua en la unidad, ya que esto podría causar daños a los componentes.
- No lo deben utilizar niños.
- No apto para personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
- Revise el manual del usuario antes de usar.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones:

- No opere ningún enfriador evaporativo con un cable o enchufe dañado.
- No coloque el cable debajo de alfombras o lo cubra con tapetes, rollos de alfombra o cubiertas similares. Mantenga el cable lejos de áreas de tráfico para evitar riesgos de tropiezo.
- Siempre desconecte la unidad antes de dar mantenimiento.
- No conecte el enfriador evaporativo a menos que todos los paneles evaporativos estén fijos en su lugar.
- Pruebe el receptáculo o cortacircuitos GFCI una vez al mes para asegurarse de que funcione bien.

- Al desconectar el enfriador evaporativo, siempre jale del enchufe, no del cable.
- Mantenga lejos de cualquier objeto con llamas abiertas o que pueda causar chispas.
- Al limpiar la unidad, asegúrese de que la unidad esté apagada y desconectada.
- No utilice con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- No se recomienda el uso de extensiones con enfriadores evaporativos. Sin embargo, si se requiere de una, debe cumplir con lo siguiente:
 - Extensión de calibre 14 AWG o más debidamente conectada a tierra para Uline modelo # H-11557, H-11564 y H-11565.
 - Extensión de calibre 12 AWG o más debidamente conectada a tierra para Uline modelo # H-11556.
 - No debe exceder de 15.2 m (50') de largo.
 - Debe estar conectada a tierra adecuadamente.
- Tenga cuidado al mover el enfriador evaporativo con un tanque lleno de agua; solo transpórtelo sobre cuatro ruedas y no lo incline hacia adelante o atrás.
- Los enfriadores evaporativos no se deben modificar de ninguna forma (además de reparaciones realizadas por individuos calificados con partes de repuesto del fabricante).
- Si el enfriador evaporativo está dañado o funciona mal, no lo utilice. Consulte la sección de Solución de Problemas en la página 19 o llame a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.

CONFIGURACIÓN

DESEMPAQUE

La unidad se envía completamente ensamblada y asentada sobre una tarima de madera con una caja de cubierta grande sujeta con correas sobre la unidad. Corte las correas y retire la caja levantándola sobre la unidad. Retire la tarima y coloque el enfriador sobre una superficie nivelada.

CONEXIÓN DE AGUA Y ELECTRICIDAD

CONEXIÓN DE AGUA

 **NOTA:** La unidad debe estar en una posición vertical y nivelada.

Llene el tanque manualmente con agua o fije una manguera de jardín estándar al adaptador de latón de dos lados fijado a la entrada de agua en la parte posterior de la unidad. Amarre la manguera con cinchos para evitar fugas. Verifique visualmente que la rondana de la manguera esté en posición y buen estado.

 **NOTA:** La presión de entrada del suministro de agua no debe exceder los 50 psi.

Una vez hecha la conexión de manguera, encienda el agua. El agua debe entrar por la válvula de flotador para llevar el colector del tanque. Para verificar que las conexiones estén seguras, inspecciónelas visualmente en busca de fugas. Retire las almohadillas enfriadoras.

Una vez que el colector del tanque esté lleno, detenga el flujo del agua y verifique visualmente las conexiones a la entrada en busca de fugas. Preste atención particular a la conexión de la manguera en la válvula de flotador y a la conexión de entrada de latón.

Todas estas inspecciones se realizaron de fábrica, pero pudieron haberse soltado durante el envío.

Las almohadillas enfriadoras ya se pueden reemplazar.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Esta unidad utiliza un solo cable e interruptores de control. Antes de conectar la clavija a un enchufe, asegúrese de que no haya agua estancada donde descansa el cable o donde el operador esté parado. No se recomienda el uso de dispositivos de múltiples enchufes.

Al hacer múltiples conexiones eléctricas, cumpla con los códigos locales y nacionales. Utilice solamente con receptáculos GFCI protegidos.

Consulte la etiqueta de producto con código de barra en el lateral de la unidad para requisitos eléctricos específicos.

 **NOTA:** El Uline modelo # H-11566 se debe usar con un enchufe 5-20R.

GFCI

Estos enfriadores utilizan un GFCI (Interruptor de Circuito por Falla a Tierra) para proteger a los usuarios contra las fallas eléctricas y evitar algunos peligros de incendio y descarga eléctrica. Estos dispositivos están diseñados para saltar bajo corrientes de muy baja fuga.

- El GFCI está integrado en el cable.
- El GFCI se reiniciará automáticamente cuando el enfriador evaporativo se conecte a un enchufe.

FUNCIONAMIENTO

UBICACIÓN DE LA UNIDAD

Hay tres consideraciones principales al decidir dónde colocar esta unidad:

1. **Suministro de Aire Fresco** – El lado de entrada de la unidad (lado de la almohadilla) se debe colocar para asegurar que haya un suministro de aire fresco fluido e ininterrumpido disponible.
2. **Patrón de Aire** – El aire refrescante descargado de la unidad (lado del ventilador) debe tener un área despejada donde pueda circular lo más libre de obstrucciones posible.


3. **Ventilación (Escape)** – Coloque la unidad en una ubicación donde el aire de escape esté alejado del área que se enfría. Esto es para evitar que la unidad vuelva a pasar el aire que ya ha sido enfriado.

Una consideración principal al decidir dónde colocar la unidad es la dirección del flujo del aire. La unidad crea un patrón de aire en forma de abanico que circula aire sobre un área grande. Este patrón podría desviarse por obstáculos como repisas, mesas de trabajo, etc. Es importante que se proporcione una ruta limpia e ininterrumpida de la unidad al máximo alcance posible.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

Se recomienda levantar la unidad por encima de cualquier obstrucción inferior para aumentar la cobertura total. Cuando aumente la altura, asegúrese de que la plataforma que sostiene la unidad sea estable, esté bien fabricada y no habrá vuelcos. La unidad debe estar nivelada, en posición vertical y con las ruedas bloqueadas. Cuando use una plataforma de apoyo, use una que permita el peso completo de la unidad incluyendo el peso del agua en el colector del tanque y el peso adicional de las almohadillas enfriadoras saturadas de agua. El peso total podría exceder 227 kg (500 lbs).

Cuando la unidad se coloca cerca de una pared o alguna otra obstrucción, se recomienda mantener una distancia de al menos tres pies desde cualquier pared u obstrucción a la cara de las almohadillas enfriadoras. Esto permite el flujo ininterrumpido del aire cálido al lado de la almohadilla enfriadora de la unidad.

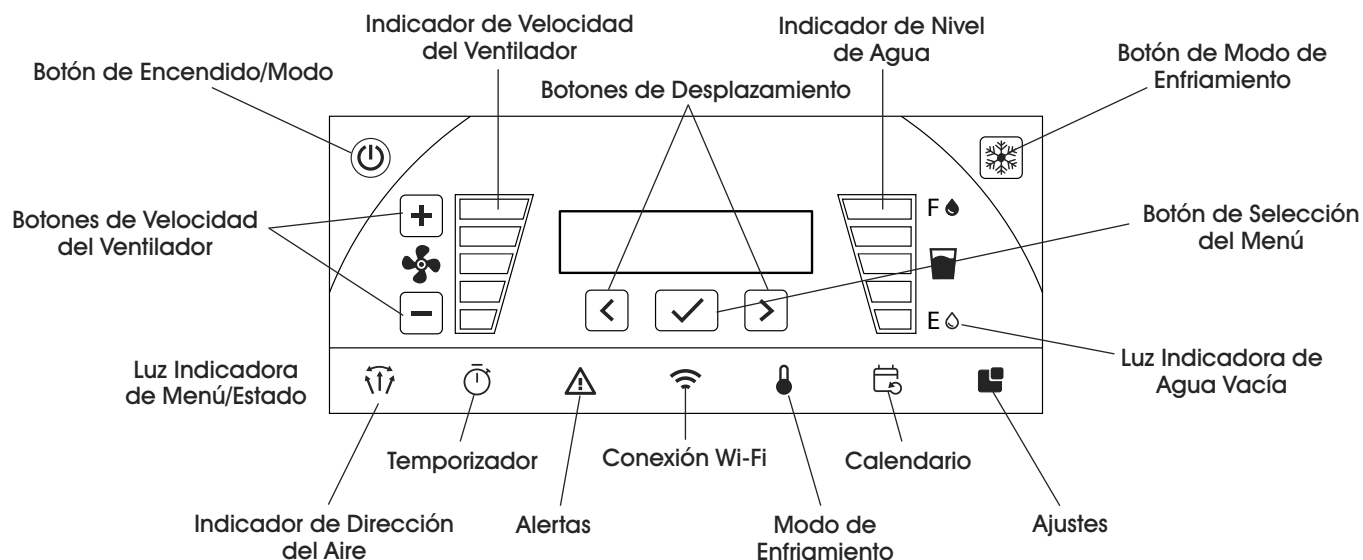
 **NOTA:** Si múltiples unidades se utilizan cerca una de otra, apunte las unidades de modo que los flujos de aire se complementen. La oposición anulará el flujo de aire y permitirá que un área de aire muerto se acumule entre las unidades.

LLENAR DE AGUA

Una vez que el colector del tanque esté lleno, la válvula de flotador apagará el flujo del suministro.

PANEL DE CONTROL

 **NOTA:** Las almohadillas enfriadoras deben estar instaladas y los frenos de las ruedas activados.



1. **Botón de Encendido** – Este botón enciende o apaga el enfriador. Después de que se conecte el enfriador, el control entrará automáticamente en modo de espera. Para encender el enfriador, presione el botón de encendido. El enfriador comenzará a remojar las almohadillas enfriadoras para un enfriamiento óptimo. El ventilador funcionará a baja velocidad durante el proceso durante el proceso de remojo. Una vez se complete el remojo, el ventilador volverá a su configuración de velocidad anterior.

Para apagar el enfriador, presione el botón de encendido. Si las almohadillas enfriadoras están húmedas, el ventilador permanecerá encendido para secarlas de ser necesario. Esto extenderá la vida de las almohadillas y minimizará el crecimiento del moho, hongos, bacterias y otros elementos causantes de olores. El ventilador volverá automáticamente al modo de espera cuando las almohadillas enfriadoras estén secas. Para encender el enfriador, presione y sostenga el botón de encendido por tres segundos.

 **NOTA:** Puede saltar la etapa de remojo cambiando la velocidad del ventilador.

 **NOTA:** Para evitar secar las almohadillas, presione el botón de encendido.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: El enfriador no se podrá controlar desde la aplicación cuando esté apagado.



NOTA: El enfriamiento se puede personalizar con control preciso de las rejillas utilizando la aplicación CoolSync™.

2. **Velocidad del Ventilador** – Presione los botones +/- para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador. Hay cinco velocidades y las barras de luz azul indican la configuración de velocidad actual.



NOTA: Disponible solo para Uline modelo # H-11557.

3. **Modo de Enfriamiento** – Para cambiar el modo de enfriamiento, presione el botón de enfriamiento y utilice los botones de desplazamiento del menú para cambiar el modo:

- **Enfriamiento Máximo** – Automáticamente optimiza la velocidad del flujo del agua para brindar máximo enfriamiento y baja de temperatura basado en las condiciones del aire ambiente.
 - **Ecológico** – Use en climas calientes y secos. Se reducen la velocidad del flujo y el consumo de agua, lo que produce menos enfriamiento.
 - **Manual** – Control preciso de la velocidad del flujo de agua para marcar la experiencia de enfriamiento preferida. Las configuraciones 1–5 corresponden a la velocidad de flujo de agua de baja a alta.
4. **Indicador de Nivel de Agua** – Muestra el nivel de agua del depósito y advierte cuando el nivel está bajo. Todas las barras indicadoras se encenderán cuando se llene el depósito. Cuando el nivel de agua esté bajo, la última barra se pondrá amarilla. Cuando el nivel del agua baje del nivel operacional mínimo de la bomba, la última barra se pondrá roja y la bomba se apagará. Volver a llenar el depósito permitirá que el enfriador continúe el funcionamiento normal.
5. **Dirección del Flujo de Aire** – Navegue a "Airflow" (flujo de aire) en la pantalla del panel de control con los botones de desplazamiento del menú para seleccionar la dirección del flujo de aire:
- **Giro** – Las rejillas verticales oscilan de izquierda a derecha para brindar una cobertura de giro al flujo de aire. La luz azul de Dirección del Flujo de Aire permanecerá iluminada en modo de giro.
 - **Angosto** – El flujo de aire se dirige hacia el centro para velocidad y alcance máximos.
 - **Ancho** – Las rejillas se mueven hacia afuera para difundir el aire, lo que brinda una cobertura de flujo constante más amplia.

6. **Temporizador** – Navegue a "Timer" (temporizador) en la pantalla del panel de control con los botones de desplazamiento del menú para seleccionar la duración del temporizador deseado. Una vez que el temporizador expire, el enfriador volverá al modo de espera y se secará automáticamente si el panel está mojado.

7. **Alertas** – Notifica al usuario de posibles problema de funcionamiento. Navegue a "Alerts" (alertas) en la pantalla del panel de control con los botones de desplazamiento del menú. Eso mostrará cualquier código de alerta activo. La luz del icono de alerta podría ponerse amarilla para advertencias y roja para alertas críticas.

CÓDIGOS DE ALERTA

CÓDIGO DE ALERTA	TEXTO DE ALERTA	PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	RECOMENDACIONES
1.1	<i>FAN ERR</i>	El ventilador no parece funcionar según lo previsto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique si el ventilador funciona y brinda el flujo de aire esperado. Si el funcionamiento parece normal, ignore el error. Si se presentan problemas, desconecte la energía y proceda al paso 2. 2. Verifique que no haya cables o conectores pelados o en mal estado. Si los cables están dañados, no intente repararlos. En lugar de ello, reemplace el motor del ventilador. 3. Compruebe que el aditamento para conector del ventilador al módulo de control esté bien ajustado. Desconecte y limpie las terminales de ser necesario. Conecte y vuelva a verificar el funcionamiento de los ventiladores. Si el ventilador aún no funciona, cambie el motor.
1.2	<i>FAN ERR</i>	La carga del ventilador es más alta que lo esperado.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique en busca de contaminación de los paneles evaporativos (desechos, sarro, obstrucciones). Limpie o reemplace los paneles de ser necesario. 2. Si se está utilizando una extensión, asegúrese de que cumpla con los requisitos de tamaño y largo en la sección de Seguridad de estas instrucciones. Retire o cambie si es necesario. 3. Llame a un electricista calificado para que inspeccione el circuito del enchufe de pared.
2.1	<i>PUMP ERR</i>	La bomba no parece funcionar según lo previsto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ponga el modo de enfriamiento en Enfriamiento Máximo. Escuche la circulación del agua y busque la forma adecuada de humedecer los paneles. Si el agua no circula, desconecte la energía y proceda al paso 2. 2. Verifique que no haya cables o conectores pelados o en mal estado. Si los cables están dañados, no intente repararlos. En lugar de ello, cambie la bomba. 3. Compruebe que el aditamento para conector de la bomba al módulo de control esté bien ajustado. Desconecte y limpie las terminales de ser necesario. Conecte y vuelva a verificar el funcionamiento de la bomba. Cambie la bomba de ser necesario.

CONTINUACIÓN DE CÓDIGOS DE ALERTA

CÓDIGO DE ALERTA	TEXTO DE ALERTA	PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	RECOMENDACIONES
2.2	<i>PUMP ERR</i>	La carga de la bomba es más alta que lo esperado.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si se está utilizando una extensión, asegúrese de que cumpla con los requisitos de tamaño y largo en la sección de Seguridad de estas instrucciones. Retire o cambie si es necesario. 2. Llame a un electricista calificado para que inspeccione el circuito del enchufe de pared. 3. Cambie la bomba de ser necesario.
3.1	<i>L LVR ERR</i>	Error de rejilla de aire lateral izquierda.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione el modo de "Sweep" (giro) en el menú de flujo de aire y verifique en busca del funcionamiento adecuado. Ambas rejillas deben girar hacia atrás y adelante al unísono. 2. Verifique que no haya obstrucciones al movimiento de la rejilla (suciedad, desechos, etc.). Retire y limpie. 3. Reemplace el ensamble de la cubierta de la rejilla de ser necesario.
3.2	<i>R LVR ERR</i>	Error de rejilla de aire lateral derecha.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione el modo de "Sweep" (giro) en el menú de flujo de aire y verifique en busca del funcionamiento adecuado. Ambas rejillas deben girar hacia atrás y adelante al unísono. 2. Verifique que no haya obstrucciones al movimiento de la rejilla (suciedad, desechos, etc.). Retire y limpie. 3. Reemplace el ensamble de la cubierta de la rejilla de ser necesario.
4.1	<i>WLS ERR</i>	El sensor de nivel de agua parece no funcionar bien.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte la energía y verifique el conector del sensor de nivel de agua. Limpie y reconecte. 2. Reemplace el sensor de nivel de agua de ser necesario.
4.2	<i>WATER LOW</i>	El nivel del agua está muy bajo.	Vuelva a llenar el depósito de agua pronto.
4.3	<i>NO WATER</i>	El nivel de agua es demasiado bajo como para continuar el enfriamiento.	Vuelva a llenar el depósito de agua para proseguir con el funcionamiento normal.

CONTINUACIÓN DE CÓDIGOS DE ALERTA

CÓDIGO DE ALERTA	TEXTO DE ALERTA	PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	RECOMENDACIONES
4.4	<i>OVER FILL</i>	El nivel del agua parece estar demasiado alto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cierre el suministro de agua. 2. Verifique que válvula de apagado de flotador esté en posición vertical hacia arriba y abajo. Ajuste de ser necesario. 3. Encienda el suministro de agua y verifique si hay fugas cuando el flotador esté en la posición superior (apagado). Reemplace si es necesario.
5.7	<i>EXIT T ERR</i>	El sensor de temperatura de salida no funciona bien.	<p>El sensor de temperatura de salida se ubica en el arnés del cableado de sensor de nivel de agua.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte la energía y verifique el conector del sensor de nivel de agua. Limpie y reconecte. 2. Reemplace el sensor de nivel de agua de ser necesario.
6.1	<i>LOW VOLT</i>	El voltaje de entrada es demasiado bajo para que el enfriador funcione según lo previsto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si está utilizando una extensión, asegúrese de que cumpla con los requisitos de tamaño y largo en la sección de Seguridad de estas instrucciones. Retire o cambie si es necesario. 2. Llame a un electricista calificado para que inspeccione el circuito del enchufe de pared.
6.2	<i>HIGH VOLT</i>	El voltaje de entrada excede el rango de funcionamiento de este enfriador.	Llame a un electricista calificado para que inspeccione el enchufe de pared.

TANQUE

El depósito de agua se debe drenar semanalmente. Esto debe minimizar cualquier olor debido al agua estancada. Retire la tapa de drenaje y deje que todo el agua drene. Verifique dentro del depósito si hay acumulación de suciedad, desechos o sarro y limpie según sea necesario. Al volver a colocar la tapa de drenaje, asegúrese de que apretar con la mano pero no demasiado.

ALMOHADILLAS DE ENFRIAMIENTO

Para mantener el rendimiento óptimo, limpie las almohadillas de enfriamiento periódicamente para retirar la acumulación de suciedad, desechos o sarro. Utilice agua limpia de una manguera (una boquilla de rocío) y un cepillo de cerdas suaves para limpiar los bordes exteriores de los paneles.

TRATAMIENTO DE AGUA DURA (OPCIONAL)

Tiras de tratamiento mineral de agua dura están disponibles bajo el Uline modelo # H-6108. Cada caja contiene un suministro de cuatro meses. Coloque una tira de tratamiento mineral de agua dura en el fondo del depósito para evitar la acumulación por agua dura.

ALMACENAMIENTO

1. Drene toda el agua del tanque y límpielo. Asegúrese de que las almohadillas y el tanque estén completamente secos.
2. Envuelva el cable alrededor de la envoltura de cable para que no se le ruede o tropiece encima o se atore en el equipo.
3. Cubra la unidad por completo para evitar la acumulación de polvo y almacene en un área seca.



¡PRECAUCIÓN! Desconecte la energía antes de retirar las almohadillas de enfriamiento de la unidad.



NOTA: El cable se debe reemplazar solo por el fabricante o agente calificado.

APLICACIÓN PORTACOOOL® COOLSYNC™

La aplicación Portacool conecta su teléfono inteligente a sus enfriadores evaporativos. Una vez que su enfriador se configure en una red Wi-Fi y conectada a la Nube CoolSync, podría operarlo remotamente mediante la aplicación, sin importar la ubicación, para realizar lo siguiente:

- El control y monitoreo remotos de su enfriador evaporativo con notificaciones de inserción.
- La habilidad para manejar múltiples enfriadores evaporativos Portacool Apex en un grupo.
- Opciones de programación prácticas.
- Monitoree el nivel de agua de su enfriador.
- Acceso rápido a los manuales de productos e información de soporte.

DESCARGAR LA APLICACIÓN

1. Vaya a la tienda de aplicaciones de su teléfono inteligente.
2. Descargue la aplicación móvil Portacool.
3. Una vez que se descargue, abra la aplicación.
4. Ingrese si ya tiene una cuenta o cree una cuenta nueva si no.
5. Siga las instrucciones simples en pantalla para añadir su enfriador nuevo a su cuenta.

REEMPLAZAR LAS ALMOHADILLAS

Asegúrese de que todo el agua se remueva de la unidad y toda la energía se desconecte. Retire todos los impedimentos para acceder al componente que verifica o reemplaza.

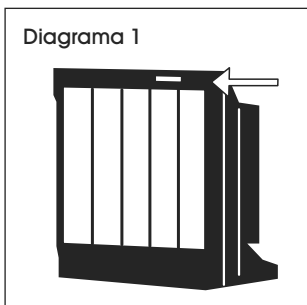
REEMPLAZAR LOS PANELES DE ENFRIAMIENTO (ALMOHADILLAS)

La solapa se debe retirar para permitir el acceso a las almohadillas de enfriamiento. Empiece con los paneles de distribución sobre las almohadillas. Luego retire la almohadilla central, que se debe inclinar desde arriba y levantar del canal de drenaje.

CONTINUACIÓN DE MANTENIMIENTO

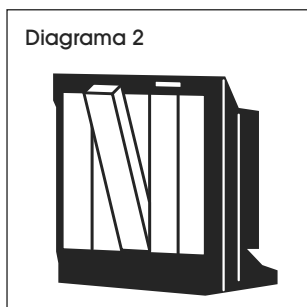
Las dos almohadillas a cualquiera de los lados de la almohadilla central ahora pueden removerse de la misma manera. Para remover las dos almohadillas exteriores, primero jale de lado hacia el centro de la unidad hasta que despejen el retenedor lateral. Luego se pueden remover de la misma manera que los otros paneles.

1. Localice los tornillos en la parte superior posterior de la unidad. (Vea Diagrama 1)

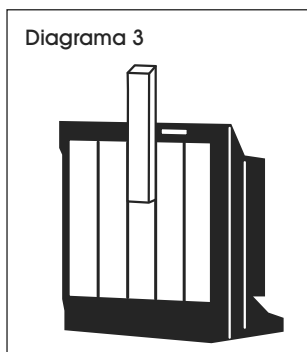


2. Retire los tornillos y la solapa para acceder a los paneles. Retire los paneles de distribución colocados a lo largo de la parte superior de las almohadillas de los paneles.

3. Agarre la almohadilla central e incline hacia afuera a un ángulo de 90°. (Vea Diagrama 2)

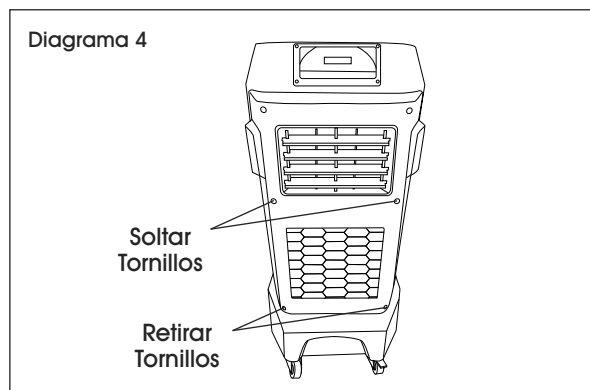


4. Jale la almohadilla hacia arriba para retirarla de la unidad. Repita la operación con las otras almohadillas. (Vea Diagrama 3)



CAMBIAR LOS PANELES DE ENFRIAMIENTO H-11557 (ALMOHADILLAS)

1. Retire la cubierta de los paneles retirando los dos tornillos inferiores y soltando los dos centrales. (Vea Diagrama 4)



2. Jale la cubierta hacia afuera y abajo para acceder a los paneles. Retire los paneles de distribución encima de la almohadilla de los paneles.
3. Jale la almohadilla hacia afuera a un ángulo de 90° para sacarla de la unidad.

CONTINUACIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS POSIBLES	RECOMENDACIONES
<p>El enfriador se enciende, pero el suministro de aire no es adecuado.</p>	<p>Código de error del ventilador.</p> <p>La contaminación del panel restringe el flujo de aire.</p> <p>Falla del capacitador.</p>	<p>Verifique los códigos de error del ventilador en el menú de Alertas y consulte la sección de Códigos de Alerta de estas instrucciones.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie los paneles evaporativos de toda suciedad o desechos. 2. Si encuentra acumulación de sarro, consulte la página de soporte del producto en línea para las instrucciones de cómo enjuagar los paneles con vinagre blanco destilado casero. <p>Verifique y reemplace el capacitador del motor del ventilador.</p>
<p>Olor mohoso o desagradable.</p>	<p>Agua estancada en el tanque.</p> <p>Paneles evaporativos sucios.</p>	<p>Drene, enjuague y limpie el tanque.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie los paneles evaporativos de toda la suciedad o desechos. 2. Si encuentra moho o algas, consulte la página de soporte del producto en línea para las instrucciones de cómo enjuagar los paneles con blanqueador casero. 3. Reemplace los paneles.
<p>Gotas de agua en la corriente de aire.</p>	<p>Los paneles evaporativos sucios no absorben el agua eficientemente.</p> <p>Espacios entre almohadillas evaporativas.</p> <p>Demasiada agua se envía a los paneles.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie los paneles evaporativos. 2. Si el problema continúa, cambie los paneles evaporativos. <p>Asegúrese de que el enfriador esté nivelado. Ajuste las almohadillas de modo que no haya espacios entre cada bloque.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique la barra de rocío si hay obstrucciones. Limpie o reemplace según sea necesario. 2. Reduzca la velocidad de flujo de agua cambiando el Modo de Enfriamiento a Eco o Manual y seleccionando una velocidad de bomba menor.

CONTINUACIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

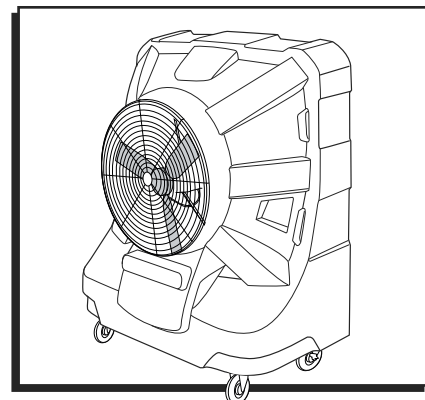
PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS POSIBLES	RECOMENDACIONES
Flujo del agua o humidificación de los paneles insuficiente.	La bomba no parece funcionar según lo previsto.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="902 317 1455 411">1. Verifique la barra de rocío si hay obstrucciones. Limpie o reemplace según sea necesario.<li data-bbox="902 432 1455 590">2. Aumente la velocidad de flujo de agua cambiando el modo de enfriamiento a Enfriamiento Máximo o Manual y seleccionando una velocidad de bomba mayor.


ULINE

800-295-5510
uline.mx

APEX^{MC} – REFROIDISSEUR PAR ÉVAPORATION

1 800 295-5510
uline.ca



 **REMARQUE :** Un entretien approprié est nécessaire pour assurer le fonctionnement optimal de l'appareil. Voir la section Entretien à la page 29.

SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT! Il est recommandé que l'entretien ne soit effectué que par du personnel qualifié.

- Les pales en mouvement du ventilateur peuvent entraîner de graves blessures. Éloignez les mains des pales. Éteignez l'appareil avant tout entretien.
- Tension dangereuse dans l'appareil. Coupez l'alimentation électrique avant l'entretien. Disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) requis.
- Certains composants sont inflammables. Tenez l'appareil à l'écart de la chaleur et des flammes.
- Ne faites pas fonctionner la pompe sans eau dans l'appareil, car cela peut endommager les composants.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.
- Lisez le manuel d'utilisation avant de vous servir de cet appareil.

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures :

- N'utilisez jamais un refroidisseur par évaporation si le cordon ou la fiche sont endommagés.
- Ne passez pas le cordon d'alimentation sous une moquette, des carpettes, des tapis de passage ou des revêtements de sol similaires. Éloignez le cordon d'alimentation des zones de circulation pour éviter tout risque de chute.

- Débranchez toujours l'appareil avant l'entretien.
- Ne branchez pas le refroidisseur par évaporation si tous les supports d'évaporation ne sont pas bien en place.
- Effectuez un test mensuel sur la prise ou le DDFT pour en assurer le bon fonctionnement.
- Tirez toujours sur la fiche, et non sur le cordon, pour débrancher le refroidisseur par évaporation.
- Tenez l'appareil loin de dispositifs produisant une flamme nue ou des étincelles.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas l'appareil avec un dispositif de commande de vitesse à semi-conducteur.
- Il est recommandé de ne pas utiliser de rallonges avec les refroidisseurs par évaporation. Toutefois, si l'utilisation d'une rallonge est nécessaire, les conditions suivantes doivent être respectées :
 - Utilisez une rallonge correctement mise à la terre de calibre 14 AWG ou supérieur pour le Uline numéro de modèle H-11557, H-11564 ou H-11565.
 - Utilisez une rallonge correctement mise à la terre de calibre 12 AWG ou supérieur pour le Uline numéro de modèle H-11556.
 - La rallonge ne doit pas dépasser 50 pi de longueur.
 - La rallonge doit être correctement mise à la terre.

SÉCURITÉ SUITE

- Soyez prudent lorsque vous déplacez le refroidisseur par évaporation avec un réservoir d'eau plein; transportez-le uniquement sur ses quatre roues pivotantes et ne l'inclinez pas vers l'avant ou vers l'arrière.
- Les refroidisseurs par évaporation ne doivent pas être modifiés de quelque façon que ce soit (à l'exception des réparations effectuées par une personne qualifiée à l'aide de pièces de rechange fournies par le fabricant).
- Si le refroidisseur par évaporation est endommagé ou défectueux, cessez de l'utiliser. Consultez la section Dépannage à partir de la page 31 ou contactez le service à la clientèle de Uline au 1 800 295-5510.

INSTALLATION

DÉBALLAGE


L'appareil est livré complètement assemblé, placé sur une palette en bois et recouvert d'une grande boîte retenue par des sangles. Coupez les sangles et retirez la boîte en la soulevant au-dessus de l'appareil. Retirez la palette et placez le refroidisseur sur une surface nivelée.

RACCORDEMENT D'EAU ET D'ÉLECTRICITÉ

RACCORDEMENT D'EAU

 **REMARQUE** : L'appareil doit être en position verticale et à niveau.

Remplissez manuellement le réservoir d'eau ou fixez un tuyau d'arrosage standard à l'adaptateur de tuyau en laiton à deux faces, fixé à l'entrée d'eau à l'arrière de l'appareil. Serrez bien le raccord de tuyau pour éviter les fuites. Assurez-vous que la rondelle du tuyau est en place et en bon état.

 **REMARQUE** : La pression d'entrée d'eau ne doit pas dépasser 50 psi.

Une fois le tuyau raccordé, ouvrez l'alimentation d'eau. L'eau doit entrer par le régulateur à flotteur pour remplir le réservoir collecteur. Pour vérifier que les raccords sont bien fixés, inspectez-les pour tout signe de fuites. Retirez les tampons de refroidissement.

Une fois le réservoir collecteur rempli, le débit d'eau s'arrête et les raccords d'entrée doivent être inspectés pour tout signe de fuites. Portez une attention particulière aux raccords : celui du tuyau au régulateur à flotteur et ceux de la buse de refoulement en laiton.

Bien que ces raccords aient été inspectés en usine, ils pourraient s'être desserrés pendant le transport.

Les tampons de refroidissement peuvent maintenant être remplacés.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Cet appareil utilise un seul cordon d'alimentation et des interrupteurs de commande. Avant de brancher la fiche sur une prise de courant, assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau stagnante près du cordon ou autour de vous. L'utilisation de barres multiprise n'est pas recommandée.

Respectez les codes locaux et nationaux en effectuant les raccordements électriques. N'utilisez que des prises protégées par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre.

Reportez-vous à l'étiquette code à barres située sur le côté de l'appareil pour connaître toutes les exigences en matière d'électricité.

 **REMARQUE** : Le numéro de modèle Uline H-11566 doit être utilisé avec une prise 5-20R.

DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL DE FUITE À LA TERRE (DDFT)

Ces refroidisseurs utilisent un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) afin de protéger les utilisateurs contre les défauts électriques de mise à la terre et d'éviter certains risques d'incendie et d'électrocution. Ces dispositifs se déclenchent à des courants de fuite très faibles.

- Le DDFT est intégré au cordon d'alimentation.
- Le DDFT se réinitialise automatiquement lorsque le refroidisseur par évaporation est branché sur une prise électrique.

EMPLACEMENT DE L'APPAREIL

L'emplacement de l'appareil doit être choisi en fonction de trois critères principaux :

1. **Alimentation en air frais** – Le côté d'entrée d'air de l'appareil (côté avec tampon) doit être placé de manière à assurer une circulation régulière et ininterrompue d'air frais.
2. **Diffusion d'air** – L'air frais évacué de l'appareil (côté ventilateur) doit pouvoir circuler dans une zone dégagée ayant le moins d'obstruction possible.
3. **Ventilation (évacuation)** – L'appareil doit être placé dans un endroit où l'air est évacué loin de la zone à refroidir. Ceci permet d'éviter que l'appareil ne fasse recirculer l'air qui a déjà été refroidi.

La direction du flux d'air est un élément essentiel à prendre en compte lors du choix de l'emplacement de l'appareil. L'appareil crée un flux d'air en forme d'éventail pour faire circuler l'air sur une grande surface. Ce flux peut être détourné par des obstacles tels que des étagères, des établis, etc. Il est important de veiller à ce que l'air provenant de l'appareil suive une trajectoire sans encombre et ininterrompue pour refroidir le plus grand espace possible.

Il est recommandé d'élever l'appareil au-dessus de tout obstacle bas afin d'augmenter la diffusion globale. Lorsque vous placez l'appareil sur une plateforme, assurez-vous que celle-ci soit stable et solide, et qu'elle empêche l'appareil de basculer. L'appareil doit être à niveau et en position verticale, avec les roulettes verrouillées. Si vous utilisez une plateforme, tenez compte du poids total de l'appareil en incluant le poids de l'eau dans le réservoir collecteur et le poids supplémentaire des tampons de refroidissement saturés d'eau. Le poids total pourrait dépasser 227 kg (500 lb.).

Lorsque l'appareil est placé près d'un mur ou d'un autre obstacle, il est recommandé de maintenir une distance d'au moins trois pieds entre le mur ou l'obstacle, et la surface des tampons de refroidissement. Cette distance permet à l'air chaud de circuler librement vers le côté des tampons de refroidissement de l'appareil.



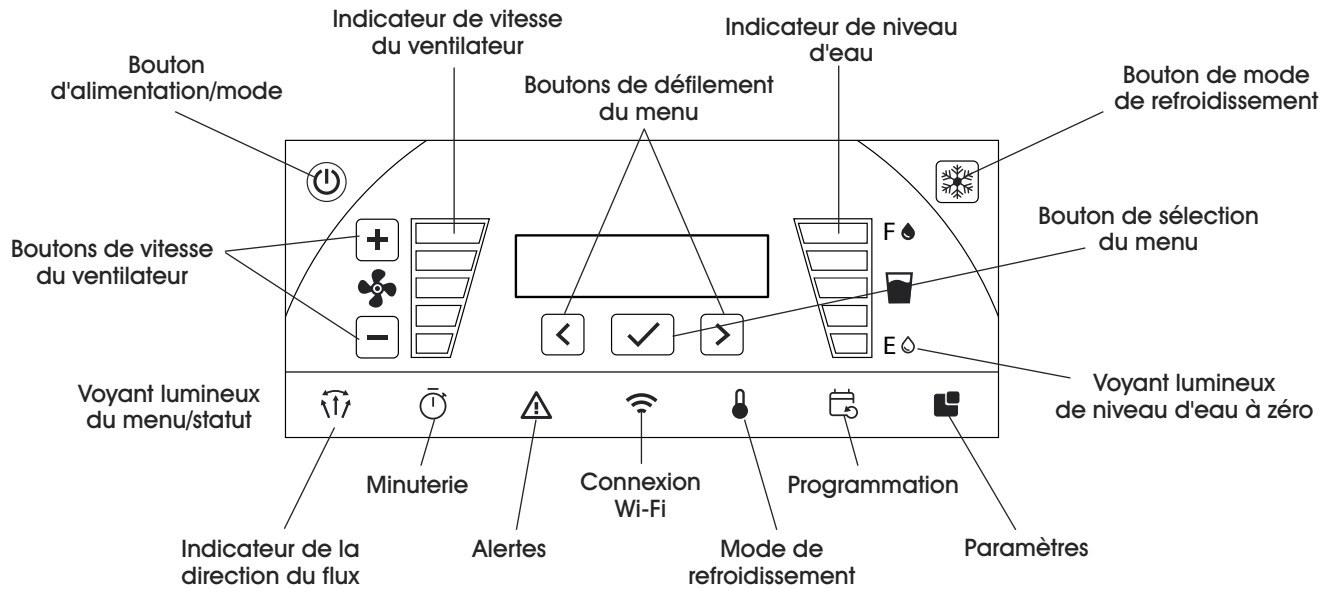
REMARQUE : Si plusieurs appareils sont utilisés à proximité les uns des autres, orientez-les de manière à ce que les flux d'air soient complémentaires. Les flux d'air qui s'opposent auront pour effet de neutraliser la circulation d'air en plus de laisser de l'air stagnant entre les appareils.

REMPLISSAGE AVEC DE L'EAU

Dès que le réservoir collecteur est plein, le régleur à flotteur coupe le débit d'alimentation.

PANNEAU DE COMMANDES

 **REMARQUE :** Les tampons de refroidissement doivent être installés et les freins des roulettes doivent être enclenchés.



1. **Bouton d'alimentation** – Permet de démarrer et d'arrêter le refroidisseur. Une fois le refroidisseur branché, la commande passe automatiquement en mode veille. Pour démarrer le refroidisseur, appuyez sur le bouton d'alimentation. Le refroidisseur commence à prétrempier les tampons de refroidissement pour un fonctionnement optimal. Le refroidisseur fonctionne à faible vitesse pendant le processus de prétrempage. Une fois le prétrempage terminé, le refroidisseur revient à sa vitesse précédente.

 **REMARQUE :** Le prétrempage peut être omis en modifiant la vitesse du ventilateur.

Pour éteindre le refroidisseur, appuyez sur le bouton d'alimentation. Si les tampons de refroidissement sont humides, le ventilateur reste en marche pour les sécher si nécessaire. Ceci permet de prolonger la durée de vie des tampons et de minimiser la prolifération de moisissures, de bactéries et d'autres substances qui causent des odeurs. Le ventilateur passe automatiquement en mode veille lorsque les tampons sont secs. Pour éteindre le refroidisseur, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes.



 **REMARQUE :** Pour contourner le séchage des tampons, appuyez sur le bouton d'alimentation.

 **REMARQUE :** Le refroidisseur ne peut pas être contrôlé à partir de l'application lorsqu'il est éteint.

2. **Vitesse du ventilateur** – Appuyez sur les boutons +/- pour augmenter ou réduire la vitesse du ventilateur. Il existe cinq vitesses, et les barres lumineuses bleues indiquent le réglage de la vitesse actuelle.
3. **Mode de refroidissement** – Pour modifier le mode de refroidissement, appuyez sur le bouton de refroidissement et utilisez les boutons de défilement du menu pour modifier le mode :

- **Refroidissement maximal** – Optimise automatiquement le débit d'eau pour obtenir un refroidissement et une baisse de température maximums en fonction des conditions de l'air ambiant.
- **Éco** – À utiliser dans les climats chauds et secs. Le débit et la consommation d'eau sont réduits, ce qui diminue l'effet de refroidissement.
- **Manuel** – Contrôle précis du débit d'eau pour obtenir le refroidissement souhaité. Les réglages 1 à 5 correspondent au débit d'eau, de faible à élevé.

FONCTIONNEMENT SUITE

4. **Indicateur de niveau d'eau** – Affiche le niveau d'eau du réservoir et signale lorsque ce niveau est faible. Les cinq barres de l'indicateur s'allument lorsque le réservoir est plein. Lorsque le niveau d'eau est faible, la dernière barre devient jaune. Lorsque le niveau d'eau est inférieur au niveau minimal nécessaire au fonctionnement de la pompe, la dernière barre devient rouge et l'alimentation électrique de la pompe est coupée. Il suffit de remplir le réservoir pour que le refroidisseur continue à fonctionner normalement.
 5. **Direction du flux d'air** – Naviguez jusqu'à « Airflow » (flux d'air) sur l'écran du panneau de commande à l'aide des boutons de défilement du menu pour sélectionner la direction du flux d'air :
 - **Balayage** – L'aérateur à lames vertical oscille de gauche à droite pour balayer un grand flux d'air. Le voyant bleu de la direction du flux d'air reste allumé en mode balayage.
 - **Étroit** – Le flux d'air est acheminé vers le centre pour une vitesse et une portée maximales.
 - **Large** – L'aérateur à lames se déplace vers l'extérieur pour diffuser l'air, ce qui permet d'obtenir un flux régulier dans une zone plus grande.
-  **REMARQUE** : Grâce à l'application CoolSync^{MC}, le refroidissement peut être personnalisé avec un contrôle précis de l'aérateur à lames.
-  **REMARQUE** : Offert seulement avec le numéro de modèle Uline H-11557.
6. **Minuterie** – Naviguez jusqu'à « Timer » (minuterie) sur l'écran du panneau de commande à l'aide des boutons de défilement du menu pour régler la durée souhaitée. Une fois le temps écoulé, le refroidisseur repasse en mode veille et sèche automatiquement le support s'il est humide.
 7. **Alertes** – Signale à l'utilisateur les problèmes de fonctionnement éventuels. Naviguez jusqu'à « Alerts » (alertes) sur l'écran du panneau de commande à l'aide des boutons de défilement du menu. L'écran affiche tous les codes d'alerte actifs. L'icône d'alerte devient jaune pour les avertissements et rouge pour les problèmes majeurs.

CODES D'ALERTE

CODE D'ALERTE	TEXTE D'ALERTE	PROBLÈME	RECOMMANDATIONS
1.1	<i>FAN ERR</i>	Le ventilateur ne fonctionne pas comme prévu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que le ventilateur est en marche et qu'il fournit le flux d'air nécessaire. Si le fonctionnement semble normal, ne tenez pas compte du code d'alerte. En cas de problèmes, débranchez l'appareil et passez à l'étape 2. 2. Vérifiez que les fils ou les raccords ne sont pas brisés ou coincés. Si les fils sont endommagés, n'essayez pas de les réparer. Remplacez plutôt le moteur du ventilateur. 3. Vérifiez que le raccord du ventilateur au module de commande est bien ajusté. Débranchez et nettoyez les bornes si nécessaire. Branchez et vérifiez à nouveau le fonctionnement du ventilateur. Si le ventilateur ne fonctionne toujours pas, remplacez le moteur.

CODES D'ALERTE SUITE

CODE D'ALERTE	TEXTE D'ALERTE	PROBLÈME	RECOMMANDATIONS
1.2	<i>FAN ERR</i>	La charge du ventilateur est plus élevée que prévu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si le support d'évaporation est bloqué (débris, tartre, obstruction). Nettoyez ou remplacez le support si nécessaire. 2. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous qu'elle est conforme aux exigences de taille et de longueur indiquées dans la section Sécurité de ces instructions. Retirez-la ou remplacez-la si nécessaire. 3. Faites inspecter le circuit de la prise murale par un électricien certifié.
2.1	<i>PUMP ERR</i>	Le pompe ne fonctionne pas comme prévu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réglez le mode de refroidissement sur « Max Cooling » (refroidissement maximal). Vérifiez que l'eau coule et que le support est bien humide. Si l'eau ne coule pas, débranchez l'appareil et passez à l'étape 2. 2. Vérifiez que les fils ou les raccords ne sont pas brisés ou coincés. Si les fils sont endommagés, n'essayez pas de les réparer. Remplacez plutôt la pompe. 3. Vérifiez que le raccord de la pompe est bien fixé au module de commande. Débranchez et nettoyez les bornes si nécessaire. Branchez et vérifiez à nouveau le fonctionnement de la pompe. Remplacez la pompe si nécessaire.
2.2	<i>PUMP ERR</i>	La charge de la pompe est plus élevée que prévu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous qu'elle est conforme aux exigences de taille et de longueur indiquées dans la section Sécurité de ces instructions. Retirez-la ou remplacez-la si nécessaire. 2. Faites inspecter le circuit de la prise murale par un électricien certifié. 3. Remplacez la pompe si nécessaire.

CODES D'ALERTE SUITE

CODE D'ALERTE	TEXTE D'ALERTE	PROBLÈME	RECOMMANDATIONS
3.1	<i>L LVP EPA</i>	Erreur au niveau de l'aérateur à lames latéral gauche.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez le mode « Sweep » (balayage) dans le menu de flux d'air et vérifiez que tout fonctionne correctement. Les deux aérateurs à lames doivent balayer simultanément de l'avant vers l'arrière. 2. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction dans le mécanisme de l'aérateur à lames (saletés, débris, etc.). Retirez-le et nettoyez-le. 3. Remplacez le protecteur de l'ensemble de l'aérateur à lames si nécessaire.
3.2	<i>R LVP EPA</i>	Erreur au niveau de l'aérateur à lames latéral droit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez le mode « Sweep » (balayage) dans le menu de flux d'air et vérifiez que tout fonctionne correctement. Les deux aérateurs à lames doivent balayer simultanément de l'avant vers l'arrière. 2. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction dans le mécanisme de l'aérateur à lames (saletés, débris, etc.). Retirez-le et nettoyez-le. 3. Remplacez le protecteur de l'ensemble de l'aérateur à lames si nécessaire.
4.1	<i>WLS EPA</i>	Le capteur de niveau d'eau ne fonctionne pas comme prévu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coupez l'alimentation électrique et vérifiez le raccord du capteur de niveau d'eau. Nettoyez le capteur et rebranchez l'appareil. 2. Remplacez le capteur de niveau d'eau si nécessaire.
4.2	<i>WATER LOW</i>	Le niveau d'eau est très faible.	Remplissez bientôt le réservoir d'eau.
4.3	<i>NO WATER</i>	Le niveau d'eau est trop faible pour continuer le refroidissement.	Remplissez le réservoir d'eau pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.
4.4	<i>OVER FILL</i>	Le niveau d'eau est trop élevé.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coupez l'alimentation d'eau. 2. Vérifiez que le réglage d'arrêt à flotteur est positionné à la verticale et vers le bas. Ajustez-le si nécessaire. 3. Ouvrez l'alimentation d'eau et assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite lorsque le flotteur est en position haute (arrêt). Remplacez-le si nécessaire.

CODES D'ALERTE SUITE

CODE D'ALERTE	TEXTE D'ALERTE	PROBLÈME	RECOMMANDATIONS
5.7	<i>EHIT T EPP</i>	Le capteur de température de sortie ne fonctionne pas correctement.	<p>Le capteur de température de sortie d'air est situé dans le faisceau de câblage du capteur de niveau d'eau.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Coupez l'alimentation électrique et vérifiez le raccord du capteur de niveau d'eau. Nettoyez le capteur et rebranchez l'appareil. 2. Remplacez le capteur de niveau d'eau si nécessaire.
6.1	<i>LOW VOLT</i>	La tension d'entrée est trop faible pour que le refroidisseur fonctionne comme prévu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous qu'elle est conforme aux exigences de taille et de longueur indiquées dans la section Sécurité de ces instructions. Retirez-la ou remplacez-la si nécessaire. 2. Faites inspecter le circuit de la prise murale par un électricien certifié.
6.2	<i>HIGH VOLT</i>	La tension d'entrée dépasse la plage de fonctionnement de ce refroidisseur.	Faites inspecter la prise murale par un électricien certifié.

ENTRETIEN

RÉSERVOIR

Le réservoir d'eau doit être vidé chaque semaine. Cette opération permet de réduire les odeurs dues à l'eau stagnante. Retirez le capuchon du drain et laissez toute l'eau s'écouler. Vérifiez qu'il n'y a pas d'excès de saleté, de débris ou de tartre à l'intérieur du réservoir et nettoyez-le si nécessaire. Lorsque vous remettez le capuchon du drain en place, serrez-le à la main mais pas trop fort.

TRAITEMENT DE L'EAU DURE (FACULTATIF)

Les bandes de traitement minéral de l'eau dure peuvent être achetées avec le numéro de modèle Uline H-6108. Chaque boîte contient un approvisionnement de quatre mois. Placez une bande de traitement minéral de l'eau dure au fond du réservoir pour prévenir les dépôts de calcaire dus à l'eau dure.

TAMPONS DE REFROIDISSEMENT

Pour maintenir une performance optimale, nettoyez régulièrement les tampons de refroidissement afin d'éliminer l'excès de saleté, de débris ou de tartre. Nettoyez les bords extérieurs du support en utilisant l'eau propre d'un tuyau d'arrosage (avec buse de pulvérisation) et une brosse à poils doux.

ENTREPOSAGE

1. Videz l'eau du réservoir et nettoyez-le. Assurez-vous que les tampons et le réservoir sont complètement secs.
2. Enroulez le cordon d'alimentation autour de son support afin d'éviter tout risque d'endommagement, de trébuchement ou de coincéage dans l'équipement.
3. Couvrez complètement l'appareil pour éviter l'accumulation de poussière et rangez-le dans un endroit sec.



MISE EN GARDE! Coupez l'alimentation électrique avant de retirer les tampons de refroidissement de l'appareil.



REMARQUE : Le cordon d'alimentation ne doit être remplacé que par le fabricant ou par un technicien qualifié.

APPLICATION PORTACOO^{MD} COOLSYNC^{MC}

L'application Portacool permet de connecter votre téléphone intelligent à vos refroidisseurs par évaporation. Une fois que votre refroidisseur est configuré sur un réseau Wi-Fi et relié au CoolSync Cloud, vous pouvez le contrôler à distance via l'application, peu importe où vous êtes, pour effectuer les opérations suivantes :

- Contrôle et surveillance à distance de votre refroidisseur par évaporation avec des notifications poussées.
- La possibilité de gérer plusieurs refroidisseurs par évaporation Portacool Apex dans un groupe.
- Options de programmation pratiques.
- Vérifiez le niveau d'eau de votre refroidisseur.
- Accès rapide aux guides d'utilisation et au support technique.

TÉLÉCHARGEMENT DE L'APPLICATION

1. Accédez à la boutique d'applications de votre téléphone intelligent.
2. Téléchargez l'application mobile Portacool.
3. Ouvrez l'application une fois téléchargée.
4. Connectez-vous si vous avez déjà un compte ou créez un nouveau compte, au besoin.
5. Suivez les instructions affichées à l'écran pour ajouter votre nouveau refroidisseur à votre compte.

REMPACEMENT DES TAMPONS

Assurez-vous que toute l'eau est vidée de l'appareil et que l'alimentation électrique est coupée. Retirez tous les obstacles pour accéder au composant que vous voulez inspecter ou remplacer.

REMPACEMENT DU SUPPORT DE REFROIDISSEMENT (TAMPONS)

Le rabat doit être retiré pour permettre l'accès aux tampons de refroidissement. Commencez par le support de ventilation situé au-dessus des tampons. Retirez ensuite le tampon central en le basculant vers le haut et en le sortant de la gouttière d'évaporateur.

Les deux tampons situés de chaque côté du tampon central peuvent ensuite être retirés de la même manière. Pour retirer les deux tampons extérieurs, tirez-les latéralement vers le centre de l'appareil jusqu'à ce qu'ils se libèrent du dispositif de retenue latéral. Ils peuvent ensuite être retirés de la même manière que les autres tampons.

1. Repérez les vis situées dans la partie supérieure arrière de l'appareil. (Voir Figure 1)
2. Retirez les vis et le rabat pour accéder au support. Retirez le support de ventilation se trouvant sur la partie supérieure des tampons de support.
3. Saisissez le tampon central et inclinez-le à 90°. (Voir Figure 2)

Figure 1

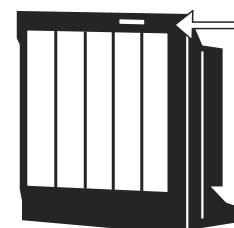
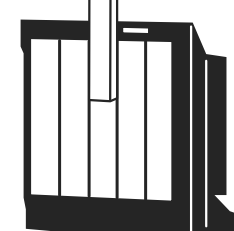


Figure 2



Figure 3

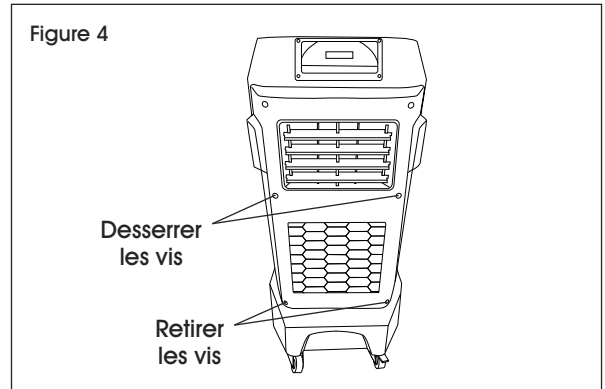


4. Tirez le tampon vers le haut pour le retirer de l'appareil. Répétez la procédure pour les tampons restants. (Voir Figure 3)

ENTRETIEN SUITE

REPLACEMENT DU SUPPORT DE REFROIDISSEMENT (TAMPONS) DU H-11557

1. Enlevez le couvercle du support en retirant les deux vis inférieures et en desserrant les deux vis centrales. (Voir Figure 4)
2. Tirez le couvercle vers l'extérieur et vers le bas pour accéder au support. Retirez le support de ventilation situé sur le dessus du tampon de support.
3. Tirez le tampon à un angle de 90° pour le retirer de l'appareil.



DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT! Coupez l'alimentation électrique du refroidisseur par évaporation avant de procéder au dépannage de l'un des problèmes de fonctionnement suivants. Pour les problèmes ne figurant pas dans la liste, veuillez contacter le service à la clientèle de Uline au 1 800 295-5510.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	RECOMMANDATIONS
Le refroidisseur ne s'allume pas.	<p>Le disjoncteur s'est déclenché.</p> <p>Le cordon d'alimentation est débranché ou endommagé.</p> <p>Le disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) s'est déclenché.</p>	<p>Réinitialisez le disjoncteur. Si le problème persiste, appelez un électricien certifié.</p> <p>Remplacez le cordon d'alimentation si nécessaire.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Branchez le câble d'alimentation, appuyez sur « test » puis sur « reset » (réinitialiser) et vérifiez que le voyant rouge s'allume sur le DDFT. 2. Si le voyant rouge ne s'allume pas, vérifiez l'alimentation électrique et remplacez le DDFT si nécessaire. 3. Si le DDFT a un voyant rouge et que la commande est en mode veille (voyant à DEL jaune sur le bouton d'alimentation) : <ol style="list-style-type: none"> a. Appuyez sur le bouton de vitesse du ventilateur « + » et vérifiez le fonctionnement du ventilateur. Si le DDFT se déclenche, remplacez le ventilateur. b. Si le ventilateur fonctionne, appuyez sur le bouton « cooling mode » (mode de refroidissement) et sélectionnez « Max Cooling » (refroidissement maximal). Si le DDFT se déclenche, remplacez la pompe. 4. Si le problème persiste, remplacez le DDFT.

DÉPANNAGE SUITE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	RECOMMANDATIONS
Le refroidisseur ne s'allume pas (suite).	Commande défectueuse.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation. 2. Vérifiez que le voyant rouge s'allume sur le DDFT. 3. Si le voyant du DDFT est rouge, mais que la commande ne s'allume pas et ne passe pas en mode veille après avoir été rebranchée, remplacez la commande.
Le refroidisseur démarre, mais le débit d'air n'est pas suffisant.	<p>Code d'erreur du ventilateur.</p> <p>Le support est obstrué et réduit la circulation de l'air.</p> <p>Défaillance du condensateur.</p>	<p>Vérifiez les codes d'erreur du ventilateur dans le menu « Alerts » (alertes) et consultez la section « Codes d'alerte » de ces instructions.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez le support d'évaporation pour éliminer la saleté ou les débris. 2. En cas d'accumulation de tartre, consultez la page d'assistance en ligne de l'appareil pour obtenir des instructions sur le rinçage du support à l'aide de vinaigre blanc distillé. <p>Vérifiez et remplacez le condensateur du moteur du ventilateur.</p>
Odeur désagréable ou de moisi.	<p>Eau stagnante dans le réservoir.</p> <p>Support d'évaporation obstrué.</p>	<p>Videz, rincez et nettoyez le réservoir.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez le support d'évaporation pour éliminer la saleté ou les débris. 2. En présence de moisissures ou d'algues, consultez la page d'assistance en ligne de l'appareil pour obtenir des instructions sur le rinçage du support à l'aide d'eau de javel domestique. 3. Remplacez le support.

DÉPANNAGE SUITE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	RECOMMANDATIONS
<p>Gouttelettes d'eau dans le flux d'air.</p>	<p>Le support d'évaporation est sale et n'absorbe pas l'eau efficacement.</p> <p>Il y a des espaces entre les tampons du support.</p> <p>Il y a trop d'eau dans le support.</p>	<p>1. Nettoyez le support d'évaporation.</p> <p>2. Si le problème persiste, remplacez le support d'évaporation.</p> <p>Assurez-vous que le refroidisseur est sur une surface nivelée. Ajustez les tampons pour éviter les espaces entre chaque bloc.</p> <p>1. Vérifiez que la barre de pulvérisation n'est pas obstruée. Nettoyez ou remplacez la barre si nécessaire.</p> <p>2. Réduisez le débit d'eau en passant du mode « Cooling Mode » (mode de refroidissement) au mode « Eco » (éco) ou « Manual » (manuel) et en sélectionnant une vitesse de pompe plus faible.</p>
<p>Le débit d'eau ou l'humidification du support est insuffisant.</p>	<p>La pompe ne fonctionne pas comme prévu.</p>	<p>1. Vérifiez que la barre de pulvérisation n'est pas obstruée. Nettoyez ou remplacez la barre si nécessaire.</p> <p>2. Augmentez le débit d'eau en passant du mode « Cooling Mode » (mode de refroidissement) au mode « Max Cooling » (refroidissement maximal) ou « Manual » (manuel) et en sélectionnant une vitesse de pompe plus élevée.</p>

